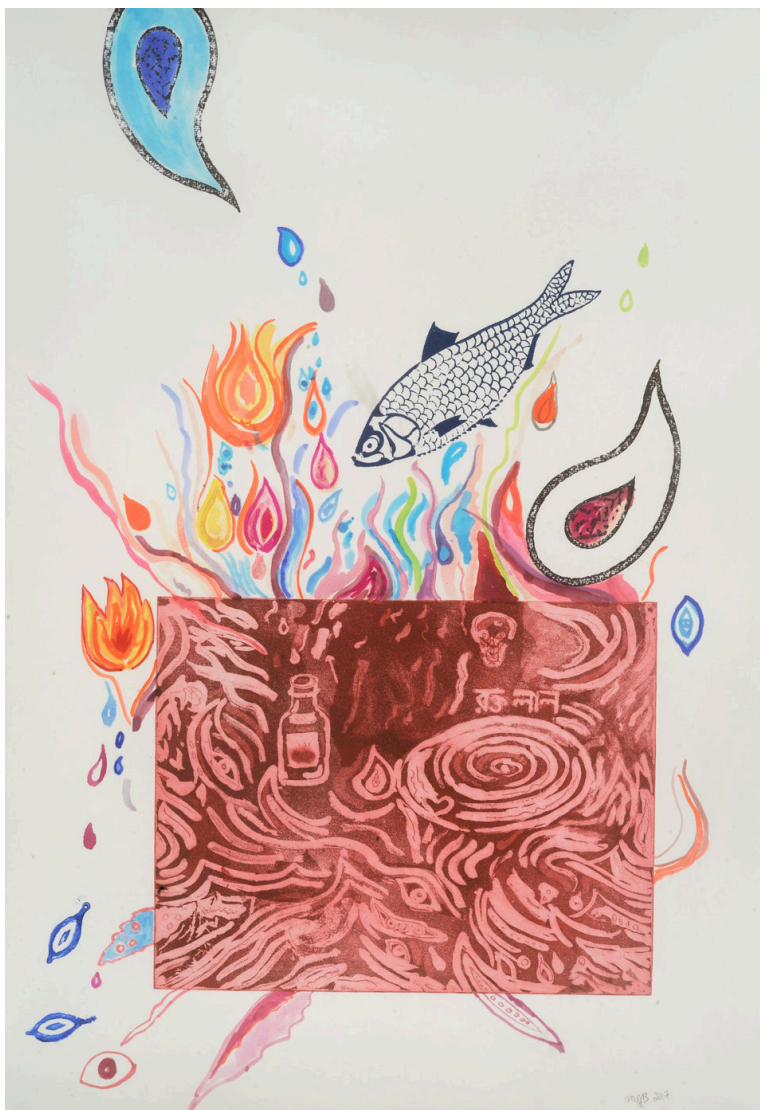


Το «Αποτύπωμα» της Monica Bose για πρώτη φορά στην Ελλάδα

Γιώργος Μυλωνάς

Ιστορικός Τέχνης, arts editor

09/07/2018 [English Translation at bottom]



ARCHIVE

Στη συμβολή των οδών Πειραιώς και Πέτρου Ράλλη, το Σεράφειο κέντρο ξαναζεί την ατμόσφαιρα της «παλιάς βιοτεχνίας». Μόνο που αυτή τη φορά μια Βρετανίδα καλλιτέχνης, η Monica Bose, έχει σηκώσει ένα πολύχρωμο υφαντό, καταλαμβάνοντας και δημιουργώντας έναν ιδιότυπο «εσωτερικό χώρο». Το σάρι, ύφασμα με ιερό χαρακτήρα στο Μπανγκλαντές, οριοθετεί ένα «παράπηγμα» όπου χαρακτηριστική και βίντεο συνθέτουν το «αποτύπωμα» της δημιουργού. Το «Footprint» είναι μια εγκατάσταση, όπου η Bose επιχειρεί να μιλήσει για το δράμα της προσφυγιάς, αλλά και τους κινδύνους που επιφέρει η ραγδαία κλιματική αλλαγή.



ARCHIVE

Το σκηνικό, βαθιά θεατρικό, είναι ένα εικονικό μείγμα Ανατολής και Δύσης, επισημαίνει εύστοχα **η επιμελήτρια της έκθεσης Βάσια Δεληγιάννη** (επίσης εικαστικός και καθηγήτρια στην Ουάσιγκτον). «Με τα πολύχρωμα σάρι, **η Monica Bose** δημιουργεί έναν καινούργιο χώρο-σπίτι μέσα στον ίδιο εκθεσιακό χώρο, εμπλέκει την πλούσια ιστορία, μυθολογία και τελετουργία των προγόνων της. **Διηγείται πραγματικές ιστορίες**



ARCHIVE

στις οποίες κυρίαρχη θέση έχει η γυναίκα: οι μητέρες, σύζυγοι και κόρες είναι παρούσες, συμβολίζοντας τον κύκλο ζωής των γυναικών και του πλανήτη μας» εξηγεί η κυρία Δεληγιάννη για τη δημιουργό, που έχει παρουσιάσει τη δουλειά της σε χιλιάδες άτομα στις ΗΠΑ, αλλά και διεθνώς.



ARCHIVE

Για τη θέση της γυναίκας σήμερα, η διεθνής εικαστικός μας λέει: «Το “Αποτύπωμα” είναι μια γυναικεία, φεμινιστική έκθεση που επικεντρώνεται στην αλλαγή του κλίματος και στη μετανάστευση. Οι ανισότητες μεταξύ των φύλων, συμπεριλαμβανομένης της σεξουαλικής παρενόχλησης, της επίθεσης και της σωματεμπορίας, επενεργούν στις γυναίκες και στα κορίτσια όταν αναζητούν στέγη και ασφάλεια ή τροφή και νερό για να επιβιώσουν έπειτα από ακραία κλιματικά φαινόμενα (κυκλώνες, τυφώνες και καταιγίδες). Μια πρόσφατη έκθεση έδειξε με τρόπο δραματικό ότι τα κορίτσια στα καταφύγια ύστερα από τυφώνα, σχημάτισαν μια ομάδα για να φυλάει το ένα το άλλο ώστε να μπορούν να κοιμούνται χωρίς τον κίνδυνο της κακοποίησης. Μετά την προσφυγική κρίση μάλιστα των τελευταίων χρόνων, το φαινόμενο είναι εκτεταμένο στα προσφυγικά караβάνια».



ARCHIVE

Τους τελευταίους μήνες έχει έρθει στο προσκήνιο το θέμα της σεξουαλικής παρενόχλησης και στον χώρο τέχνης. Ποια είναι, λοιπόν, η θέση της γυναίκας δημιουργού σήμερα; «Ακόμη και εκεί, η σεξουαλική παρενόχληση είναι κάτι το σύνηθες. Το έχω βιώσει και γνωρίζω αρκετές γυναίκες εικαστικούς που έχουν παρενοχληθεί σεξουαλικά, τόσο σε γκαλερί όσο και σε μουσεία. Αν οι γυναίκες δράσουν συλλογικά, μοιραστούν τις ιστορίες τους, υποστηρίξουν η μία την άλλη και μιλήσουν ανοιχτά γι' αυτό που αντιμετωπίζουν, μπορεί να αλλάξουν τα πράγματα αισθητά. Ωστόσο, οι γυναίκες απειλούνται με αντίποινα και στιγματισμό όταν μιλούν και, σε αντίθεση με τα γραφεία και τους άλλους χώρους εργασίας, δεν υπάρχουν τρόποι ελέγχου στον κόσμο της τέχνης για την αντιμετώπιση της σεξουαλικής παρενόχλησης και των διακρίσεων. Μια από τις καλύτερές μου φίλες μου, καλλιτέχνις που δούλευε σε γκαλερί,, απολύθηκε όταν παραπονέθηκε για παρενόχληση. Ενδεικτικό, άλλωστε, της διάκρισης που υφίστανται οι γυναίκες στην τέχνη είναι ότι δείχνουν τη δουλειά τους σε μουσεία και γκαλερί κατά πολύ λιγότερο σε σχέση με τους άνδρες συναδέλφους τους».



ARCHIVE

Η Bose έχει δουλέψει με γυναίκες απ' όλον τον κόσμο και στο πλαίσιο της έκθεσής της στην Ελλάδα θα κάνει εργαστήρια με γυναίκες ωφελούμενες του Προγράμματος Στέγασης και Υπηρεσιών του δήμου Αθηναίων, με στόχο τη συλλογική δημιουργία ενός sari (βαμβακερό ύφασμα περίπου 20 μέτρων). Το εν λόγω υφαντό θα χρησιμοποιηθεί σε performance με συμμετέχουσες γυναίκες του προγράμματος στις 12 και 18 Ιουλίου, στις 17.30.

Το «Αποτύπωμα» της Monica Bose στο Σεράφειο κέντρο του δήμου Αθηναίων εντάσσεται στην “Αθήνα 2018 Παγκόσμια Πρωτεύουσα Βιβλίου” του δήμου Αθηναίων. Η έκθεση θα διαρκέσει έως τις 18/7 και χρηματοδοτείται από το Sister Cities grant της DC Commission on the Arts and Humanities, που υποστηρίζεται από το US National Endowment for the Arts.

Monica Bose's “Footprint/Apotipoma” premieres in Greece

George Mylonas
Art Historian, arts editor

At the intersection of Piraeus and Petrou Rallis Streets, the Serafio Center re-imagines the romance of "traditional craft." But this time a British-born artist, Monica Bose, has picked up a colorful weave, occupying and creating an idyllic "interior space". The sari, a sacred fabric in Bangladesh, defines this space, in which printmaking, engraving, and videos leave the "imprint" of the artist. "Footprint" is an installation where Bose is speaking about the dramatic exodus of refugees and the dangers of rapid climate change. The scene inside the gallery, deeply dramatic, is a virtual blend of East and West. As **the exhibition curator Vasia Deliyianni** (who is also an artist and professor in Washington) aptly points out: "With the colorful sari, **Monica Jahan Bose** creates a new home-space within the exhibition space, invoking the rich history, mythology and rituals of her ancestors. "

“She tells real stories with women at the center: mothers, husbands, and daughters are present, symbolizing the life cycle of women and our planet,” explains Ms. Deliyianni on behalf of Bose, who has presented her work to thousands of people in the US, and also internationally.

When asked about **the position of women today, the artist told us:**

“Footprint-Apotipoma is a woman-centered, feminist exhibition focusing on climate change and migration. Gender inequality, including sexual harassment, assault, and trafficking, impacts women and girls as they seek shelter and safety or search for food and water after extreme climate events (cyclones, hurricanes, and storms). A recent report notes that women in hurricane shelters formed an alliance to guard one another so they could

sleep without the risk of abuse. Women face the same risks when they migrate or become refugees.”

We also asked Monica Bose: **The issue of sexual harassment in the world of art has come to the fore in recent months. What is the position of women in the arts today?** She responded “Even there, sexual harassment is prevalent. I have experienced it and know several female artists who have been sexually harassed in both galleries and museums. If women act collectively, share their stories, support each other and speak openly about what they are facing, things might improve. However, women are threatened with retaliation and stigmatization when they talk and, unlike offices and other workplaces, there are no systems in the art world to tackle sexual harassment and discrimination. One of my best friends, an artist working in a gallery, was fired when she complained of harassment.”

Bose has worked with women from all over the world, and within the framework of her exhibition in Greece she will do workshops with refugee women benefiting from the City of Athens' Housing and Services Program. They will work toward the collective creation of a sari (cotton fabric of about 20 meters). **This sari will be used in a performance with participating women during the programs on July 12 and 18, at 17.30.**

Monica Bose's "Footprint-Apotipoma," at the Serafio Center of the City of Athens, is part of the "Athens 2018 World Book Capital" of the Municipality of Athens . The exhibition will run until 18/7 and is funded by the Sister Cities grant of the DC Commission on Arts and Humanities, supported in part by the US National Endowment for the Arts.

.